

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 30 (1957)

**Heft:** 8

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Le loup déguisé en agneau...

...peut causer de grands ravages. — En affaires, il est essentiel de savoir avec qui l'on traite. Grâce à un vaste réseau de sièges et de correspondants à travers le monde entier, la SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE est en mesure de vous fournir des renseignements précis sur la solvabilité de vos partenaires commerciaux à l'étranger. Afin de vous éviter des déboires, nos services d'information se tiennent à votre disposition.

SOCIÉTÉ DE

**BANQUE SUISSE**



Swiss Bank Corporation / Società di Banca Svizzera  
Schweizerischer Bankverein



SCHWEIZ SUISSE  
SVIZZERA  
SWITZERLAND

50. Jahrgang  
Herausgegeben von der  
*Schweizerischen Verkehrszentrale*  
Zürich, Bahnhofplatz 9  
Druck: Büchler & Co., Bern  
Jahresabonnement: Fr. 15.-

*Offizielle Reisezeitschrift*

der Schweizerischen Bundesbahnen,  
Privatbahnen  
und Schiffsverkehrsunternehmen,  
der Schweizerischen Post-, Telegraphen-  
und Telephonverwaltung,  
der schweizerischen Automobilverbände,  
des schweizerischen Luftverkehrs  
und des Schweizer Hotelier-Vereins

*Revue*

des Chemins de fer fédéraux suisses,  
chemins de fer privés  
et entreprises de navigation,  
de l'Administration des postes, télégraphes  
et téléphones suisses,  
des associations suisses de l'automobilisme,  
du trafic aérien suisse  
et de la Société suisse des hôteliers

Editeur et Rédaction:

*Office National Suisse du Tourisme*  
Zürich, Bahnhofplatz 9  
Imprimeurs: Büchler & Cie, Berne  
Abonnement annuel: fr. 15.-

Editore e redazione:

*Ufficio Nazionale Svizzero del Turismo*  
Zurigo, Bahnhofplatz 9  
Stampatori: Büchler & Cia, Berna  
Abbonamento annuale: Fr. 15.-

Edited and published by the  
*Swiss National Tourist Office*  
Bahnhofplatz 9, Zürich  
Printed by Büchler & Co., Berne  
One year subscription: Fr. 15.-

